**Anne-Linn Pb2**

***Virkelighetsframstilling i klassisk realisme og moderne virkelighetslitteratur***

***En komparativ analyse***

Prosjektet sikter på en litterær, komparativ analyse av et klassisk realistisk verk, Dickens *Great Expectations* (1861), og et moderne virkelighetslitterært verk, Knausgårds *Min Kamp* (2009-2011). Realismen, som representasjon av en overskuelig, ytre virkelighet gjennom litterært språk, utgjør ulike størrelser hos Dickens og Knausgård. Jeg ønsker å analysere romanene i lys av hvilke litterære virkemidler, som fortellerposisjon, komposisjon, detaljrikdom/realismemarkører (Barthes) og fillers/narrativt fyllstoff mellom vendepunktene (Moretti), som bygger opp under det realistiske/mimetiske. Også hvilke likheter og forskjeller i virkelighetsframstilling analysen avdekker mellom de to romanene.

I *Great Expectations* fins det en spenning/tensjon mellom fortelleren og det opplevende jeg-et. Leseren får inntrykk av identifikasjon mellom disse størrelsene, samtidig som barnets erfaringsverden blir gjengitt i modne formuleringer (en temporal spenning mellom barnets skildringer og skrivesituasjonens etterpåklokskap som fins også i *Min Kamp*). Hos Dickens foregår alt i tilbakeblikk, et sammenfall mellom forteller/jeg-et forekommer aldri: fortelleren befinner seg alltid på et annet sted i livet enn handlingens forløp. Tidsframstillingen er ikke like dramatisk bundet hos Knausgård, hvor jeg-et forgreiner romanens forløp ut i essays og tankespill, og følger ikke et kronologisk plot på samme måte som *Great Expectations*.

Begge romanene kan sees som selvbiografiske fremstillinger, hvor en førstepersonsforteller nøster sin fremvekst opp i skrift, mot selvinnsikt og dannelse. I *Min Kamp* filtreres virkeligheten utelukkende gjennom et fortolkende subjekt. Det er subjektets fragmenterte og meningsløse verden som omkranser og utgjør verkets univers, i tråd med Lukács syn på romanen som den transcendentale hjemløshets form. Knausgård behandler romanformen og sitt realistiske prosjekt metafysisk *i* romanen, hvor fortelleren utelukkende forplikter seg til virkeligheten som kilde til skriftlig materiale, til det punkt hvor forteller og forfatter sammenfaller: ”Det romanens jeg følte, var det romanens forfatter følte, slik at det private rommet ble opphevet, og jeg personlig måtte stå inn for alt som sto der (s. 938, bind 6).”

Eksponeringen av Knausgård i det offentlige rom, og granskningen av hans liv, utsetter leseren for et dobbelt forhold til det virkelighetsnære i *Min kamp*. I *Kunstverket i reproduksjonsalderen* behandler Walter Benjamin kunstens *aura* (autentisiteten, atmosfæren rundt – som kopien mangler) og dens forfall gjennom reproduksjon, i overgangen fra kultverdi til utstillingsverdi. Markedsføringen og medienes reaksjoner øver en annen innflytelse på leseren i dag enn på midten av 1800-tallet. Dette måler kanskje lesningen av moderne realistiske verk tettere opp mot et totalt samsvar med ytre virkelighet, og i hvilken grad de involverte kan stilles til ansvar. Resepsjonen av verkene kan være interessant gitt utgivelsenes avstand på 150 år. Den historiske, geografiske, kulturelle, sosiale og språklige distansen til det fortalte, påvirker muligens lesningen av en tilstrebet realistisk gjengivelse av virkeligheten.

**Teoretisk rammeverk**

Virkelighetsetterligningen i språklig drakt ble behandlet av Roland Barthes, i begrepet om *virkelighetseffekten*, som beskriver referentens oppvurderte posisjon i realismen. Referenten skyver signifikatet – de språklige bildene – ut av teksten. Barthes fremholder at realistisk litteratur fylles opp av overflødige detaljer som konstruerer en *referensiell illusjon* om at tegn og virkelighet har brutt sammen. Detaljer som skal bidra til å gi leseren et objektivt og realistisk syn på virkeligheten er *effekter* eller realismemarkører, plassert strategisk i teksten som en realistisk illusjon. For Barthes blir dermed selv de mest realistiske verk prisgitt *mimesis*. Spennet mellom tegnets utforming og virkeligheten det refererer til, vekter imot en sammensmelting, noe som gjøres eksplisitt i malerens Magrittes merknad *Dette er ikke en pipe*, under et bilde som *etterligner* en pipe. For teoretikere som Cassirer derimot, må realismen som utgangspunkt være, ikke virkelighetsetterligning, men virkelighets*framstilling*.

Forskningstradisjonen innen klassisk realisme og moderne virkelighetslitteratur, trenger jeg å undersøke nærmere. Så langt har jeg Kjersti Aarsteins doktorgrad om Knausgård og Tygstrups doktorgrad om romligheten og det mimetiske som omskaping.

**Oppsummerende kommentrer:**

Hei Anne-Linn, – Noe er nytt fra forrige gang, om enn ikke så veldig mye, men mer vil det helt sikkert komme fra din hånd når du får arbeidet deg mer inn i enkeltkomponentene for Pb’en. Det er et komplekst og komplisert nok prosjekt til å være forskningsdrivverdig; bra! Det er også ambisiøst nok; det ligger mange delproblemer i det som trenger nennsom analytisk lesning og avklaring underveis samt komparering, båe i Pb-versjonene og i det relle prosjektet som sådan, når du setter i gang med det.

For å ta det noen av de mer firkantete og skolmesteraktige av kommentarene først: – Det er lett å identifisere Emneområdet ditt; det er angitt alt i tittelen: **virkelighetsframstilling i såkalt litterær realisme**, og deretter, delt i klassisk realisme og moderne, såkalt virkelighteslitteratur. – Deretter er du flink til nå å ha avklart hvilket konkret skjønnlitterært Materiale du skal undersøke analyserende: Dickens’ *Great Expectations* og Knausgårds *Min kamp* (vel neppe alle seks bindene? kanskje ett eller maks. to av dem?). Fint. I omtalen av Materialet ditt er du også allerede i gang med å hente frem analytiske detaljer, og har for så vidt også delvis startet på selve kompareringen av de to verene mht de Problemstillingene du reiser så langt. – Problemstillingene lar seg også lett identifisere i fremstillingen din: hvilke virkemidler som anvendes i de to typene realistisk skrift, så som fortellekode, komposisjon, detaljrikdom/realismemarkører hhv. fillers/narrativt fyllstoff (med ref. til Barthes og Moretti), og ikke minst: hvilke forskjeller og likheter som lar seg spore i virkelighetsfremstillingen hos de to. Bra.

Deretter går Pb2’en din inn på Materialet i mer detalj (og starter for så vidt en begynnende komparering på basis av flere, og ennå ikke helt formulerte Problemstillinger). Hos Dickens identifiseres en **spenning mellom forteller og opplevende jeg**: selv om **et sammenfall mellom dem** kan oppleves umiddelbart, er det òg stadig en **spenning mellom barnlig erfaring og voksen skrivesituasjons-virkelighet** som blir etablert – faktisk hos begge forfattere. Hos Dickens alltid tilbakeblikk over den temporale avstanden; hos Knausgård er dette noe annerledes i og med at jeg’et som skriver, også forgreiner seg ut i essays og tankeballer uten kronologi: dermed forkludres den temporale avstanden og den avkronologiseres, selv om den også finnes som avstande(er) hos Knausgård. – Videre anses begge romaner som selvbiografiske fremstillinger – Dickens’ som skrift om fremvekst, oppvekst, og mot selvinnsikt og dannelse (som emulerer med Lukács’ syn om dannelsesromanens rolle i den Moderne verdenen hvor den transcendentale hjemløsheten er forbi, men forsøkes (gjen)vunnet gjennom romanestetisk forkunsting, kunstferdighet, som estetisk helhet, trass i at den også paradoksalt/ironisk nok undergraver seg selv på samme tid). – Hos Knausgård foregår den ”tilsvarende” refleksjonen over den transcendetale hjemløshetens bortfall inne i romanen selv, der romanestetiske kommentarer og synspunkter på virkeligheten som skriftlig materiale fremsettes nærmest metapoetisk: *dette* er **hos Knausgård sammenfallspunktet for forteller og forfatter** (men kanskje er dette sammenfallet, i og med at det mellom forteller og fortalt hos Knausgård også finnes distanser, men mangfoldige slike, av en annen art en det sammenfallet som gis hos Dickens av at fremstilt romanhovedperson og forteller nærmer seg hverandre gjennom kronologisk fremdrift, aldring, og frem til dannelse? Tenk litt mer over disse to parene i begge romanprosjekter, og se om du kan utvikle analysen av dem enda mer distinksjonerende, nennsomt sansende og presist – **hos den tidlige Dickens: fremstilt selv og fortellerselv**; **hos den seine: fortellerselv og forfatterselv**. Hva består konkret den samtidig litterære/estetiske paradoksale/ironiske undergravingen av hos Knausgård; har Knausgårds rommer en parallell til Dickens’ roman i dette (jfr. Lukács)?

På s. 2 kommer så Problemstillingen som du hittil har reist konkret: Leserens doble forhold til det virkelighetsnære hos Knausgård ut fra forfatterpersonens eksponering i mediene; dette kopler du Teoretisk opp til Benjamins essay om kunstverket i reproduksjonalderen (fint), med bortfall av aura, markedsføring og medialisering i stedet. Du har her en Hypotese om at lesningen av moderne realistiske verk dermed kommer, enda nærmere enn Dickens, frem til en følelse av **totalt sammenfall med den ytre virkelighet**, og til følelsen av **at ansvarsforhold kan og skal plasseres, og lar seg plassere**. – Men er dette gyldig kun for Knausgårds romaner? Hva med måten Dickens publiserte sine store romaner på – gjennom installments i aviser/magasiner, som jo er medier de luxe, og hvor hvert installment var omgitt av moraliserende ledere, essays, og samtidsaktuelle artikler uten litterært/poetisk/estetisk preg? Dickens drev jo en dannelsesbedrift uten like, og var en samfunnsengasjert debattant og formidler av samfunnsteoretikere, like mye som han var romnforfatter. Kan man ikke også her tale om **en (begynnende) medialisering og markedsføring, og i og med den skriftlige konteksten: muligens også en begynnende følelse av sammenfall mellom litterær skrift og ytre virkelighet, dér også**? Se om du finner noe av verdi i denne kommentaren, og i så fall: se om du kan utvikle kompareringen og dens Begreper ytterligere, til å kunne gripe også disse mulige sammenhengene.

På samme side kommer du med nok en viktig Problemstilling: du skal lese hovedtrekkene i **resepsjonen** av de to romanverkene, og derigjennom i hvilken grad distanser av ulike former kan påvirke **lesningen**/oppfatningen av realistisk gjengivelse av virkeligheten. Også denne er relevant og god, men også her kan du kanskje tenke stort/større enn hittil, og se om det kan spores enda flere likheter enn forskjeller mellom de to romanverkene enn vi umiddelbrt tenker oss, når kontektstene de er blitt til i, også analyseres nærmere?

I det Teoretiske rammeverket, som så følger på s. 2, trekker du frem igjen teoretikerne du har operert med i dine tidligere Pb-framstillinger muntlig og skriftlig – og de er alle klart relevante og viktige: **Barthes** og virkelighetseffektens virkemidler; **Morettis** tilsvarende, og nå også **Cassirers** syn på virkelighets*fremstillin*g, ikke som *etterlikning*, men som (kreativ, skapende) **virkelighets*framstilling***. – Vi vil foreslå og kunne ønske, at du ”utfordrer” Barthes’ essay og Morttis tilsvarende, på bakgrunn av Cassirer her: Velg egnete empirisk-analytiske utdrag fra de to romanverkene, og i *denne* kompareringssekvensen av dem, se om hensynet til fremstilling (ikke primært real. mimesis) hos Cassirer kan ha enkelte paralleller i både Dickens’ og Knaugårds romanverker. Cassirer får du dessuten fint med deg også i den delen av den Teoretiske rammen hvor du har Frederik Tygstrup med blant verkene: doktoravhandlingens hans (tittel osv.) og bidragene hans i *Gensyn med realismen*. Kjersti Aarsteins ennå ikke helt ferdige avhandling vil helt sikkert også gi deg viktige teoretiske oppslag. Men – mon ikke Tygstrup og den danske *Gensyn*-antologien vil kunne gi deg like mye viktig teoristoff (via Cassirer-tekningen i den, bl.a.)?

Forskningsradisjonen, som det nå er på høy tid at du begynner å arbeide deg inn i: Her plasserer du Aarstein og Tygstrup (hos den sistnevnte: med det realistiske som romlighet og mimesis som *omskapning* ut fra Ernst Cassirer) tilhører etter vårt syn like mye den Teoretiske rammen som det tilhører Forskningstradisjonen. Vi anbefaler deg at du nå går resolutt og grundig, rasktlesende, og relevant utvelgende, inn i Forskningstradisjonen til de to romanenverkene: Her vil du finne mye om Dickens (se om du kan finne en forskningsguide-bok som kan hjelpe deg), ikke så mye om Knausgård (men viktige stemmer om Knausgård, slike som Eivind Tjønneland og Kjersti Aarstein, må du ha med om Knausgårds romanverk. Aarsteins bok gir deg helt skkert også mange ”gratis” bibliografiske referanser til Forskníngstradisjonen om Knausgårds verk.

Det som da mangler denne gangen, er Motiveringen din for at du bygger og utforsker dette prosjektet; hva nødvendiggjør det for deg personlig, hva nødvendiggjør det forskningsmessig? Rett skal være rett: Nederste avsnitt s. 2 har noen formuleringer som antyder motiveringen av akkurat de to romanverkene, men Motiveringssekvensen går vanligvis ut over det. – Videre mangler det meste av Forskningstradisjonen; det mangler ennå også noen viktige **Begrepsavklaringer/definisjoner**; du bør kanskje også (spesielt for Dickens, kanskje) innarbeide et avsnitt om Tekstutgavekommentar (hvorfor akkurat denne utgaven av *Great Expectations*, osv.)

Endelig manger du en systematisk, alfabetisk ført Bibliografi, som du heretter må bringe med som komponent bakerst i hver versjon av Pb’en du leverer inn: dette vil gjøre arbeidet for deg langt lettere fremover, ettersom du har alle bibliografiske data samlet, gang for gang, og lenger og lenger for hver gang. Så slipper du å lete alles fullstendige referanser opp til slutt.

I disse oppsummerende kommentarene her vi oppfordret deg til å reflektere mer over Dickens’ publiseringspraksis (gjerne i lys av Benjamnin). Vi vil også oppfordre deg til å utvikle nærmere det fine punktet du er inne på i og med inndragelsen av Ernst Cassirer sammen med Barthes og med Moretti og Lukács. Cassirer gjør det hele mer spennende, fordypende, og forhindrer deg fra å etablere for enkle paralleller og forskjeller. – Helt til slutt, til klargjøring: Midt i nest siste avsnitt formulerer du setningen: ”For Barthes bir dermed de mest realistiske verk prisgitt *mimesis*.” I sammenhengen er denne litt vanskelig å forstå hva du mener med. Kan du presisere dette nærmere i neste versjon?

Et absolutt drivbart prosjekt, som du er kommet langt på. Men ta deg på tak nå, gå inn i Forskningstradisjonen, og fyll ut også et relevant innhold på de ennå manglende komponentene, samtdig som du bygger ytterligere ut de komponentene du allerede har. Husk: Fremgangsmåten, Metoden, som du heller ikke omtaler mye ennå, må vel være nærlesende analyse, men en sådan en som også innebærer gjennomgående litterturvitenskapelig komparering.

Ellers: overfor deg og noen få andre: Slutt med å lever inn skriftligarbeidende dine slik du gjør; formen er vanselig for oss å håndtere og mangfoldiggjøre; derfor: Bruk Word-dokumnt, med Times New Roman 12 pkt, halvannen linjeavstand; intet annet. Du må også paginere arbeidene dine.

Lykke til videre!